

# *Diplomatischer Pressedienst*



**FEBRUAR 2011**

1050 Wien - Nikolsdorfer Gasse 1 - Telefon: 01/526 80 80  
P. b. b. Verlagspostamt: 1050 Wien - ZNr.: GZ 02Z032250

## **Interview with the Ambassador of the Islamic Republic of Iran, H.E. Dr. Ebrahim Sheibany.**

**E**xcellency, thank you very much for the opportunity to make this interview. Especially on the occasion of your National Day, it would be of great interest to know about the future steps of your country.

### **How are the relations between Austria and Islamic Republic of Iran?**

Austrian-Iranian relationship is or has been a very long in the historical time. The first time in 1529 Austria sent his first Ambassador to Iran, at this time Austria was in a clash with the Ottoman Empire. And then this relationship goes further, the Embassy was opened in Tehran in 1878 and since that time the relations has always been fruitful and productive. As an example, the first modern university in Iran was opened in 1850 and invited professors from only two countries, Austria and Germany. This means that our relationship was very good even on



the cultural, educational and scientific scene. Even now, Austria is among the few countries that has cultural attendance. We have benefited from Austrian expertise, technology and equipments since a long time ago. This is a very brief history of our relationship that goes back five centuries, maybe the longest of all European countries, even longer than the British or French ones. More interestingly, it should be noted that along this period, the relations have continuously been friendly. Iranians have a very good memory of Austria, the Austrian Empire. There is no kind of black stain. So, this is a very good base that helps both countries to improve their current and future diplomatic relations.

## What will be the main focus of Iranian policy?

Our foreign policy is very clear. What is very significant for us is our independence and sovereignty. That is a crucial principle. This principle means; we cannot accept any type of coercion. We want to have control on our own resources. We do not accept any guardianship and we want to be an independent country.

As you know, Iran is mainly a cultural country. Iranian or Persian culture has been very influential all over the world, from China to the Mediterranean Sea. Iran is a big country with substantial potentials including natural and human resources. We almost do not need any natural resources from other countries. We have no eyes on any other country and we do not need to ask for other countries' natural resources. We like to be ourselves. For example, If hypothetically, all our borders will be closed, we can survive, we have everything inside the country. But India cannot, China cannot. We have huge agricultural and industrial sectors. For example, we are producing 120 million tons of agricultural products every year. Our nuts production is more than the total nut product of Africa. And in six of them Iran is the first in the world.

Let's have a look at the industrial figures. Now we are producing 60 million tons of cement, 17 million tons of steel, 12 million tons of petro chemicals,

1.300.000 cars a year and we are now exporting our cars to 13 different countries. We have the second largest Gas reserves after Russia, and third of all oil reserves. Beside these natural resources, we have huge human resources. We have 4 millions of university students and when you combine the natural resources with human resources then you will see our great potential.

Of more importance is that we are stabilizing this region. Some newspapers and states accuse us of trying to destabilize the region. This is completely false. Iran is bringing stabilization to this region. Look at our neighbours. Iran is like an Anchor of stability and is esteeming the whole region.

We are also fighting against illicit drugs. We are fighting and you know that the destination of these drug trafficking is Europe "Because drugs go to rich countries, not to the poor." Sometimes Iran is criticised as having big numbers of death-sentence. But, it should be noted that approximately 70 percent of prisoners in Iran are drug dealers. So far we have lost about 4000 of our military personnels and 11000 have been wounded in fighting with smugglers.

So, I can say that Iran is fighting for freedom, sovereignty and peace and is looking for cultural relationship as well as good trade and economic relations. These are the highlights of the politics in our agenda.

**IMPRESSUM:** Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz: Der Diplomatischer Pressedienst ist unabhängig und zu 100 % im Eigentum der „Liga für internationalen Gedankenaustausch“. Die Summe der Meinungen seiner Mitarbeiter bestimmt den Inhalt. Der Mitgliedsbeitrag beträgt 5.000 Euro. Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Liga für internationalen Gedankenaustausch. Redaktion: A-1050 Wien, Nikolsdorfer Gasse 1, Telefon und Fax: 0043 1 526 80 80 oder 0043 1 526 18 10, Email: [diplomatischer.pressedienst@chello.at](mailto:diplomatischer.pressedienst@chello.at), Homepage: [www.diplomatic-press.net](http://www.diplomatic-press.net).

Herausgebervertreter: Dkfm. Mag. Eduard Knapp  
 Chefredakteur: Adolf Wurzer  
 Stv. Chefredakteur: Dr. Wolfgang Breithenthaler  
 Leitende Redakteurin: Gerlinde Puchwein  
 Red. Sekretär: Kurt Lechner

**Mitarbeiter der Redaktion:** Gerald Puchwein, Maria Sándor-Raffay, Werner Zwiebler. - Freie Mitarbeiter: Cordula Puchwein, Mag. Robert Stelzl, Dr. Klaus Gellner. - Korrespondenten: Mag Sandor Bako (Budapest), Cobus Burgers (Pretoria), Craig Palmer M.A. (Boston/USA), Dr. Roman Fillistein (Bratislava/Prag), Kai von Rappard (Zürich), Andreas Lenzmann (Berlin), Oleg J. Raevitsch (Moskau), Samir W. Raafat (Kairo), Magdalena Laas (Dubai), Vasile Todoran (Bukarest), Vassil Vassilev (Sofia), Markus Weissmann (München).

Der Nachdruck unserer Berichte ist erwünscht und für alle Massenmedien honorarfrei. Um Zusendung von Belegexemplaren wird höflichst ersucht. Für unverlangt zugesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

## **What can you say about the economic embargo and the relation to the IAEA (International Atomic Energy Agency) on controlling of nuclear energy production in your country?**

After the Islamic Revolution we consequently protected and defended our rights and our independence. The United States was the dominant power in Iran during Shah's autocratic regime. U.S. exploited our resources and all American companies were there. After they started to conspire, they tried to root out the new Islamic and very popular system in Iran, but they failed.

Then they are looking for something to disturb us, some sort of sanctions. Sanctions are not new. They started after the Islamic Revolution. First American firms were instructed not to have any trade with Iran and then they encouraged their friends and allies. We had very good trade relations with European countries until the new nuclear issue.

We had signed an agreement with Siemens, a German company, to build the nuclear power plant in Bushehr. After the revolution, America put pressure on Siemens to withdraw. Then we sought another partner and while under pressure, we found Russia to finish this. This was the reason we wanted to develop our own and domestic technology. The United States wanted to prevent us from reaching this technology. They complained to the IAEA – Iran is one of the founders of IAEA – and then IAEA started asking Iran six groups of questions. We answered all of them. But suddenly the Americans said, they found a Laptop Computer. In that Laptop they said, we have found some documents showing that you are trying to make nuclear weapons. So the UN was under pressure not to give the permission for peaceful nuclear energy production.

Anyway, they got their resolutions and they accused Iran of threatening world peace. You know that, we have been threatened, we have been invaded and they have supported Iraq. However, in spite of its military power, Iran has not invaded her neighbours for centuries.



We believe that it is our right to have peaceful technology and everybody supports this right in Iran, including our supreme spiritual leader who has issued a religious decree (Fatwa) declaring nuclear weapons as absolutely forbidden. This means the last word for anybody. Even thinking about nuclear weapons is forbidden and I am sure they know this. The United States is just using this matter as an excuse to put sanctions on us and to settle its account on the political agenda, not for nuclear issue.

Now I refer to your question on embargo. Well, the European countries are under pressure. I know that the Undersecretary of Treasury Department of the United States came to Europe to talk to 40 banks in order to stop them cooperating with Iran. This is their way and as they have economic power, in fact, they impose their will and as I said the Europeans have relationships with the United States, but they have no other way than to cooperate.

We believe it is not fair that a big country that considers itself as the "Superpower" puts pressure on the world. They keep on saying that they are not putting pressure on the Iranian people and they are only pressing Iranian government. This is also not true for the following reasons. Let me draw your attention to two examples: First one is buying spare parts for civil aircrafts. We know that civil aircrafts are used for ordinary passengers. There are two direct flights between Tehran and Vienna a week. We have ordered spare parts for these flights but they do not provide us with them! Then, how can one say that they are not putting pressure on Iranian people?! Another recent example is disruption of banking services for Iranian students! Their parents want to send them money from Iran but they cannot!

These are two examples to show, that they are playing a dirty game. We understand that, but they cannot pretend they are respecting human rights and humanitarian law. Iran is a big country, we have been there, for several thousand years and we will be there for more several thousand years.

We are doing our business; Iran cannot be defeated by sanctions, because we have 15 neighbours. Our borders, several thousand kilometres,

cannot be closed. They may slow down the business, but they cannot close the borders. And I personally would like to say that we wish to have very good relations with all nations.



### **What is your position in the fight against terrorism?**

What is important is prosperity and peace for everybody, for all countries. Our religion says all of us came from the same origin. In fact, we believe all the human beings are brothers and sisters. This is the teaching of Islam. Islam is the religion of peace, not the religion of explosion, killing and suicide-murderers. Those who commit it may at least be called ignorants.

Fourteen Centuries ago, Imam Ali, the greatest Shia' leader, sent a Governor named Malek Ashtar Nakhaee from Iran to Egypt with a very powerful decree. A part of it is carved on a piece of marble stone in the Iranian presidential office. In that decree, Imam Ali says:

"You are going to Egypt. Be careful! There are two groups of people. Those who are muslims and those who are not believers. Those who are Muslims, they are your brothers and sisters, and those who are not Muslims, they are like you, human beings. You should respect both groups."

This is the type of education we have. If you want God to accept you or you pray, first you should pray for everybody. Unfortunately, there are some ignorant people in some caves or mountains and they are told that if they kill some people they go straight to the heaven. But this is the wrong side of the subject. We strongly condemn terrorism in all its manifestations. A big country like Iran needs peace. How can they accuse us of supporting terrorism? How can we be "outlaws", as they called us? They want to make us their servants but this is not possible. Iran - like Austria - is a very proud and independent nation.

**Now I would be pleased if you can inform us about the relations of Iran to Hamas – the Palestinians need a more promising future in their country, living together with Israel. I think only your country is really ready to give the necessary support. How will your government manage this in the future?**

Our policy on Palestine is very clear. We respect any decision Palestinians make for themselves. Gaza-Stripe right now is a roofless prison. It is hard to imagine that 1.5 million people are in custody in a piece of land. Even potatoes, if you want to send them, should be inspected. It is really miserable. In the 21<sup>st</sup> Century - the age of internet - everybody is watching what is going on there. This is not fair. The position of Iran is very clear. As I said we have not any interest in guardianship of Palestinians or exploiting them. Maybe the United States has some interest to come to the Persian Gulf, because it has great interests in controlling energy flow from Persian Gulf to the World. What type of material interest can we have? Nothing! Only, we do support spiritually and in a humanitarian way.

**Back to Austria, In the beginning of the**

**new year, it is a common practice to consider certain topics for the next 12 months. What are your ambitions and targets for 2011?**

The duty of an ambassador, as I am, is to improve the political relations as well as the economic and cultural activities. Concerning our economic activities, we have to increase our bilateral trade by at least 15 percent, this is one target. Concerning political issues, of course, my goal and my wish is to see more exchange of delegations between Iran and Austria, both parliamentarians and politicians. Culturally, we want to increase the number of tourists and cultural events, exhibitions, lectures and dialogues. *(Interview and photos by D.P.D. - Adolf Wurzer and Dkfm. Mag. Eduard Knapp) ●*



# Neujahrsempfang 2011 der „Union des Consularischen Corps in Österreich“

**Z**um Neujahrsempfang 2011 baten die in Österreich akkreditierten Honorarkonsuln in den Marmorsaal des Hotel Sacher in Wien. Präsident Hon. Generalkonsul Dr. Wolfgang Breithaler, Generalsekretär Hon. Konsul Dr. Peter Freissler sowie Mitglied des Vorstandes Hon. Konsul DI Wolfgang Meixner begrüßten mit den Mitgliedern des Vorstandes der UCCA die zahlreich erschienenen Honorarkonsuln aus ganz Österreich sowie Gäste aus Diplomatie, Wirtschaft und Kultur. So waren seitens des Bundesministeriums für europäische und internationale Angelegenheiten die Chefin des Protokolls, Frau Botschafterin Mag. Melitta Schubert, Herr Gesandter Mag. Peter Elsner-Mackay sowie Frau Amtsdirektor Sabine Kernthaller erschienen. Als besonderer Gast wurde der Apostolische Nuntius in Wien S.E. Erzbischof Monsignore Dr. Peter Stefan Zurbriggen begrüßt, in seiner Begleitung Nuntiaturrat Monsignore Dr. Christoph Kühn, ein langjähriger und sehr geschätzter Freund der Honorarkonsuln in Österreich. Herausgeber Mag. Dkfm. Eduard Knapp (Diplomatischer Pressedienst) war mit Chefredakteur Adolf Wurzer erschienen, S.E. Erzbischof SYMEON von Kotor und dem Littoral konnte als Leiter des Außenamtes der Montenegrinisch Orthodoxen Kirche mit Sitz in Wien interessierte Honorarkonsuln aus ganz Österreich über die kulturellen, aber auch wirtschaftlichen Potentiale der Republik Montenegro informieren. Anlässlich der vielen anwesenden Honorarkonsuln, insbesondere auch der neuen Honorarkonsuln von Laos (DI Gottfried Parizek mit Gattin), Albanien im Burgenland (DI Reinhard Gnisen mit Gattin), Mosambik für Österreich (Ing. Karl Hans Polzhofer) sowie Ungarn im Burgenland (Präsident Ing. Paul K. Nemeth mit Konsular-Assistentin Mag. Melanie Wagner) konnten bestehende Kontakte vertieft und von den Mitgliedern des Consularischen Corps in Österreich abseits des konsularischen Alltags in entspanntem Ambiente Erfahrungen ausgetauscht und neue Beziehungen geknüpft werden ([www.ucca.at](http://www.ucca.at)). ●



*v.li. n. re: GS HK Dr. Freissler, HK DI Meixner, Präs. HGK Dr. Breithaler, Präs. Mag. Roden*



**Begrüßung von S.E. Nuntius Dr. S. P. Zurbriggen**



**Re: Nuntiaturrat Monsignore Dr. Kühn**



**HGK KR Chyba mit Gattin**



**Mitte: Dir. HK Polzhofer**



**Präsident HK Ing. Nemeth, Mag. Wagner**



**HK DI Parizek mit Gattin**



**Präs. HGK Dr. Breithaler,  
Chefin des Protokolls Botschafterin Mag. Schubert**



**Re: Frau Amtsdirektor Kernthaller, M.A.**

# Diplomatische Veranstaltungen.

**Republik Ungarn.** Um mit einem würdevollen Auftakt die EU-Ratspräsidentschaft von Ungarn und auch das „Franz Liszt Gedenkjahr“ einzuleiten luden der bilaterale Botschafter, **S.E. Vince Szalay-Bobrovniczky** und seine Botschafterkollegen, **S.E. Dr. György Molnár** (OSZE) und **S.E. Balázs Csuday** (Internationale Organisationen) sowie der Direktor des Collegium Hungaricum, **Dr. Márton Méhes** am 22. Januar 2011 zu einem Festkonzert unter dem Ehrenschutz des Präsidenten der Republik Ungarn, S.E. Dr. Pál Schmitt in den Wiener Stephansdom. Zur Aufführung gelangte das selten gespielte „Christus Oratorium“ mit den **Pannon Philharmonikern Pécs**, dem **Chor des Ungarischen Rundfunks** und dem **Honvéd Männerchor** unter der grandiosen Leitung von **Zoltán Peskó**. Er feierte sein Debut 1970 an der Mailänder Scala und ist seit 2006 Dirigent des Teatro dell'Opera di Roma und seit 2009 Chefdirigent in Pécs. Die Pannon Philharmoniker wurden 1811 gegründet und sind die bestimmenden Vertreter der zweihundertjährigen Musikkultur in Südwestungarn. Das Christus Oratorium, das Liszt selbst für sein Hauptwerk hielt ragt grandios aus den anderen religiösen Werken des Meisters heraus. Liszt brauchte 13 Jahre bis zu seiner Vollendung und fügte innerhalb eines Jahres noch zwei Sätze dazu. Das Libretto des Oratoriums wurde von Liszt selbst aus der Bibel, mittelalterlichen Hymnen und der Liturgie zusammengestellt. Am 29. Mai 1893 schließlich wurde es unter seiner Leitung in der Stadtpfarrkirche von Weimar uraufgeführt.

Diese Aufführung im Stephansdom hat sich sicherlich von der Uraufführung kaum unterschieden so epochal gelang die Präsentation unter dem makellosen Dirigat von Zoltán Peskó. Besser und mit mehr Körpereinsatz hätte es selbst Liszt nicht dirigieren können, allerdings brauchte es dazu die totale Harmonie von Gesang und Orchester, die in perfektester Weise gegeben war. Damit ist Ungarn sicherlich eine Auftaktpräsentation gelungen wie es noch kein Vorgängerland zuwege gebracht hat. Man darf nur hoffen, dass auch in den Niederungen des Alltags der kommenden sechs Monate diese Qualität wenigstens einigermaßen zu halten ist. (edka) ●

ERÖFFNUNG  
17. Februar 2011, 19 Uhr

NEVER  
SLEEP WITH A  
STRAWBERRY  
IN YOUR  
MOUTH

ANDRO WEKUA

KUNSTHALLE wien  
18. Februar - 5. Juni 2011  
Museumsplatz 1 im M A-1070 Wien  
Infoline: +43-1-521 89-33 | www.kunsthallewien.at

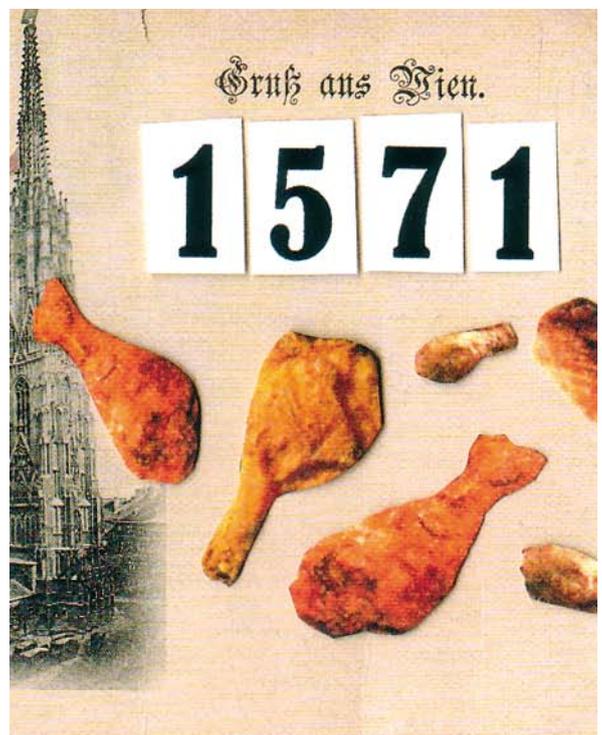
**Demokratische Sozialistische Republik Sri Lanka.** Aus Anlass des 63. Unabhängigkeitstages, dem Nationalfeiertag Sri Lankas, luden der Botschafter und Ständige Vertreter bei den Internationalen Organisationen in Wien, **S.E. Musthafa Mohamed Jaffeer** und seine Gattin **Ra-zeeya Jaffeer** am 2. Februar 2011 zu einem Konzert mit einem der bekanntesten Komponisten und Sitaristen Sri Lankas, **Pradeep Ratnayake** und seinem Orchester in den Gläsernen Saal des Wiener Musikvereins. Das Programm umfasste Eigenkompositionen sowie interessante Experimente mit den verschiedensten Formen der Musik. So setzten sich manche der sieben Programmpunkte aus Elementen des Jazz, Folklore- musik aus Sri Lanka sowie klassischer Musik aus Europa zusammen. Der Künstler und sein Orchester sind weltweit bekannt und des öfteren mit Auftritten beim Europäischen Parlament in Brüssel. Das Konzert, dem eine große Anzahl von in Wien ansässigen Botschaftern verschiedenster Nationen lauschten, ergab

oftmals ungewöhnliche Klangmalereien, die jedoch vom Publikum mit viel Genuss aufgenommen wurden, was die Standing Ovationen am Ende der Aufführung zeigten. Im Anschluss baten das Botschafterehepaar zu einem Empfang in den Steinernen Saal im Hause, wo es bei Cannapées und Sekt noch viel Gelegenheit gab das eben gehörte musikalische Ereignis zu diskutieren. Wir danken herzlichst für die gelungene Einladung und wünschen der Botschaft und dem Land noch viel Erfolg bei dem Neustart in eine hoffnungsvolle Tourismussaison. (edka) ●

**Demokratische Volksrepublik Korea.** Anlässlich des Nationalfeiertages und Geburtstages des Generalsekretärs der Partei der Arbeit Koreas sowie Vorsitzenden des Verteidigungskomitees der DVR Koreas und Oberbefehlshaber der Koreanischen Volksarmee, **S.E. Kim Jong Il** lud der Botschafter und Ständige Vertreter bei den Internationalen Organisationen in Wien, **S.E. Kim Gwang Sop** am 10. Februar 2011 zu einem Empfang in den Begrüßungssaal seiner Botschaft. Auch das Ehrenkomitee der **Gesellschaft „Österreich – KDVR“** schloss sich mit seinen Mitgliedern dieser Einladung an und zeigte vor dem Empfang eine Videoaufführung des neuesten Films über Korea, wobei von der Entstehung bis zum heutigen Tag ein schemenhafter Bilderbogen über die wichtigsten Ereignisse des Landes dargestellt wurde, überstrahlt von berauschend schönen Aufnahmen einer bis ins kleinste Detail choreografierten Feuerwerkssymphonie. Nach einer kurzen Ansprache des Botschafters, bei dem er auch den Beginn dieses Jahres als Aufbruch in ein neues Zeitalter darstellte und erklärte, das ganze Land richte nunmehr seinen Fokus auf die kommende 100ste Geburtstagsfeier des großen Staatsgründers, **S.E. Kim Il Sung**. Im Anschluss begaben sich die vielen Gäste, unter ihnen Mitglieder behördlicher Organisationen, Wirtschaftstreibende und Kulturschaffende zum großzügig dargebotenen Buffet mit koreanischen Köstlichkeiten aller Art. Wie gut es den Gästen gefallen hat zeigt die Tatsache, dass nach drei Stunden erst die letzten Teilnehmer dieser Festivität die Botschaft verließen. Ein wahrlich großer Erfolg für den Hausherrn und seine hilfreichen Mitarbeiter. (edka) ●

### Islamische Republik Iran.

Um den Nationalfeiertag der Islamischen Republik Iran festlich zu begehen luden der Botschafter, **S.E. Ebrahim Sheibany** und der Ständige Vertreter bei den Internationalen Organisationen in Wien, **S.E. Ali Asghar Soltanieh** am 11. Februar 2011 zu einem Empfang in die Festsäle der bilateralen Residenz. Sehr zur Freude der Gastgeber war nicht nur der Besuch äußerst zahlreich, auch die teilnehmenden Botschafter diverser Nationen bemerkenswert. Wie man sieht ist ein Land, so autark und bevölkerungsstark wie der Iran einfach durch Sanktionen nicht zu ignorieren. Dieses Land war und wird immer eine Regionalmacht bleiben, egal wie unvernünftig sich die U.S.A. und sonstige Vasallen auch in Zukunft geben. Die Wirtschaft ist eben der Treibstoff des Lebens und dies sollte gerade Amerika verstehen; außerdem alles was verboten ist wird besonders lukrativ und daher auf Umwegen auch genützt. So war also diese Veranstaltung nicht nur ein voller Erfolg für die Gastgeber, sondern auch für viele ihrer Gäste und man honorierte dieses Entgegenkommen mit einem wie immer umfangreichen Buffet. Die Demonstranten vor der Residenz aber sollten sich den arabischen Spruch zu Herzen nehmen, der da lautet: „Die Hunde mögen kräftig bellen, die Karawane aber zieht ungerührt weiter.“ In diesem Sinn, herzlichen Dank für die Einladung. (edka) ●



**Clifton Childree**  
**Fuck that Chicken**  
**from Popeyes**

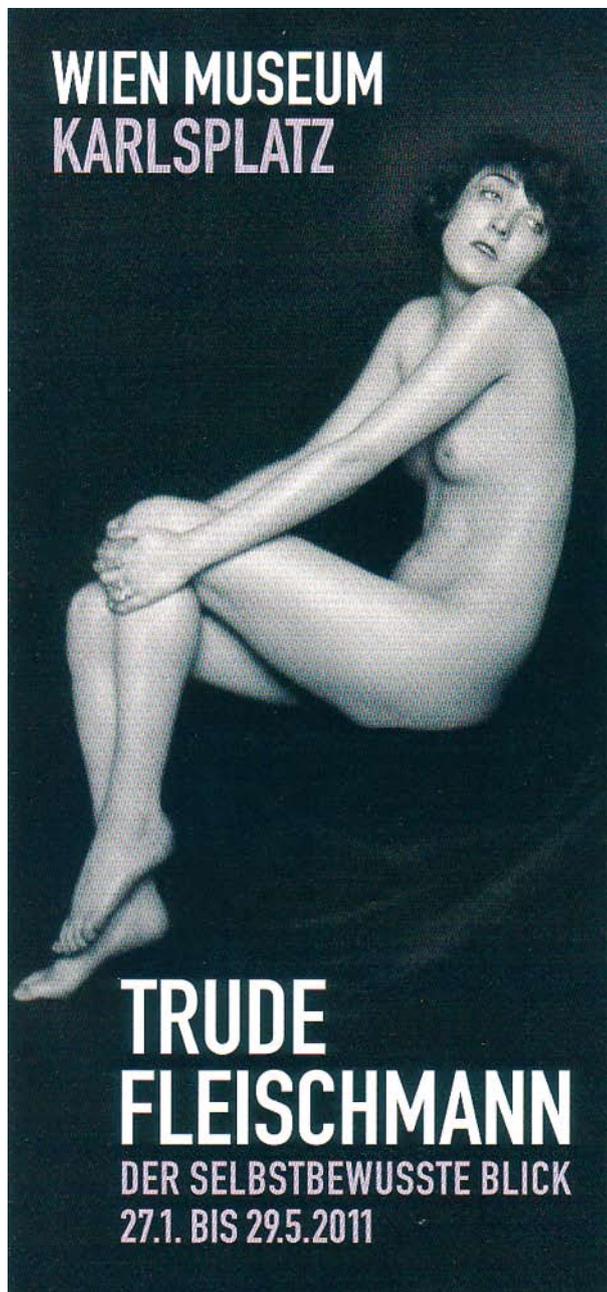
9. Februar – 16. März 2010

**KUNSTHALLE wien**  
**project space karlsplatz**

# Highlights of the Season.

**Gelungener Gluck im Schönbrunner Schlosstheater.** Barockopern sind derzeit in und so mag es nicht wundern wenn sich Musikuniversitäten wie jene von Leipzig und Wien mit einer Kunstuniversität und dem „**Pariser Conservatoire supérieur**“ zusammen tun um in einer raffinierten Co-Produktion Gluck's „**Il Parnaso Confuso**“ im schönsten Theater Wiens, dem Schönbrunner Schlosstheater aufzuführen. Schließlich verfasste Gluck 1765 in nur acht kurzen Wochen dieses Stück für die Hochzeit Joseph II. mit Maria Josepha von Bayern. In dieser Regie werden die Zuschauer durch die Verschmelzung von antiken und modernen Kostümen und Bühnenbildern in eine romantische Zauberwelt, fernab von Kitsch und unnötigen Ballast versetzt; wobei die Musik, lustvoll gemixt mit elektroakustischen Kompositionen gut ausgewogen mit Gluck's Klanggebäude eine geradezu diabolisch gute Mischung ergibt.

Nicht minder ideenreich die in die Szenen integrierten Tanzeinlagen des Pariser Konservatoriums. Gesanglich waren alle drei Musen (**Claudia Chmelar**, **Tine Matthesse** und **Christiana Kummer**) und Apollo (**Jelena Stefanic**) in hervorragender Verfassung und lieferten ein Arienfeuerwerk erster Güte. Auch das **Collegium Musicum Leipzig** unter dem Dirigat von **Ingomar Rainer** bot gekonnte Musikuntermalung im besten Sinn des Wortes. Eine rundum gelungene Aufführung, die als einziges Manko hatte, dass sie nur dreimal zur Vorführung gelangte was eigentlich künstlerische Verschwendung darstellt. Im Anschluss an die Premiere am 24. Januar 2011 luden die Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, **S.E. Hans Henning Blomeyer-Bartenstein** und der Republik Frankreich, **S.E. Philippe Carré** zu einem Empfang im Foyer des Theaters. (edka) ●



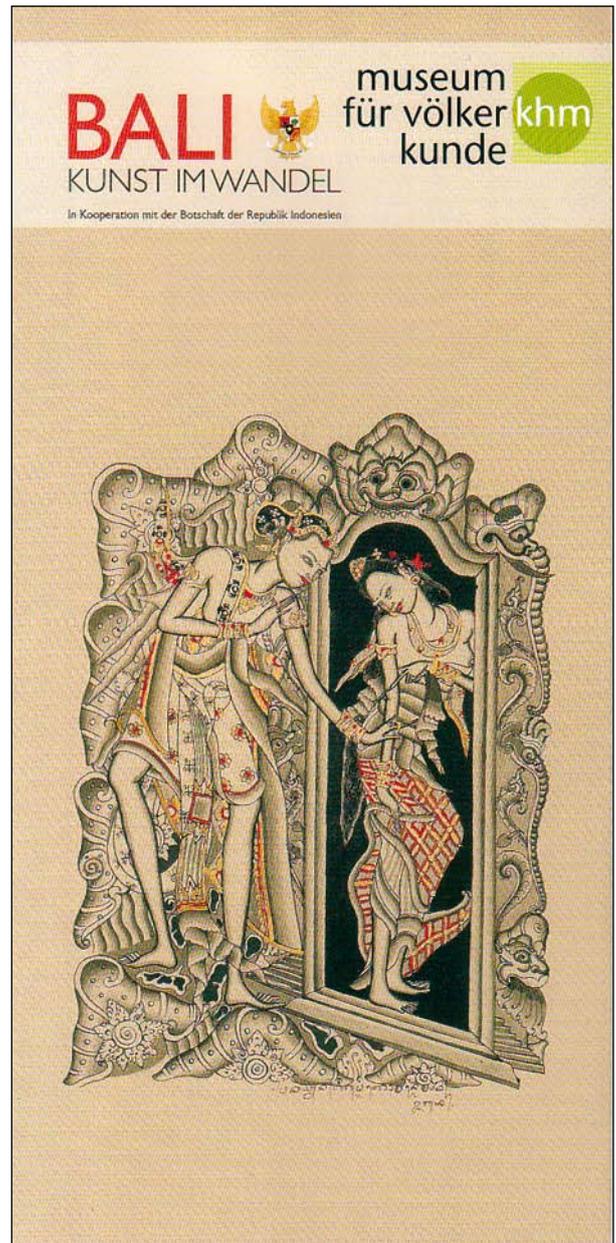
**Lisztomania 2011 – Eröffnung in Raiding.** Zur feierlichen Eröffnung des Lisztjahres 2011 lud am 27. Januar 2011 die Burgenländische Landesregierung in das Lisztzentrum Raiding. Nach der Begrüßung durch den **Kulturlandesrat Helmut Bieler** intonierte das Klavierduo **Johannes** und **Eduard Kutrowatz** die Ungarische Rhapsodie Nr. 12. Das darauffolgende Interview mit **Landeshauptmann Hans Niessl** und seinem Stellvertreter **Mag. Franz Steindl** moderierte **Barbara Rett** in wie immer souveräner Weise. Ein Csardas der „Tanzgeiger“ leitete die Eröffnungsrede von **Bundespräsident Dr. Heinz Fischer** ein, drei ungarische Tänze beendeten dieselbe. Als Festredner hatte man **Dr. Erhard Busek** („Liszt der Europäer“) und die Urenkelin von Franz Liszt, **Dr. Nike Wagner** („Wurzeln und Flügel“) gewonnen. Das Beste aber kam wie meistens am Schluss: Das Klavierduo Kutrowatz intonierte die Ungarische Rhapsodie Nr. 2 mit einer Kraft, einer Schnelligkeit und einem Können, die das Publikum zu minutenlangen Applaus hinriß; Liszt'sche Klavierinterpretation wie sie nicht passender hätte sein können. Über den nachfolgenden Empfang gab es nichts Besonderes zu berichten, die Devise war wie so oft im Burgenland „Quantität vor Qualität“. (edka) ●

## Bali – Kunst im Wandel.

In der Säulenhalle des Museums für Völkerkunde wurde am 1. Februar 2011 die obgenannte Ausstellung in Kooperation mit der Botschaft der Republik Indonesien durch deren Botschafter, **S.E. I Gusti Agung Wesaka Puja** eröffnet. Nach einführenden Worten durch die Stellvert. **Direktorin Barbara Plankensteiner** und die Kuratorin der Ausstellung **Sri Kuhnt-Saptodewo** wurde balinesische Musik und Tanz von der Musikgruppe „**Gamelan Altenberg**“, die Tänze von Mclany Reika und Ida Slama mit hoher Grazie und Harmonie dargeboten. Als besondere Auszeichnung darf wohl gewertet werden, dass der Botschafter bei den Musikdarbietungen der Gamelan Gruppe selbst mitspielte. Im Anschluss wurden balinesische Speisen und Getränke angeboten. Nähere Details zur Ausstellung finden Sie in dieser Ausgabe auf Seite 20. (edka) ●

## Begrüßung neuer Botschaf-

**ter in Wien.** Wie schon gute Tradition lud am 2. Februar 2011 die Herausgeberin des Society Magazin, **Mag. Gertrud Tauchhammer** zur Begrüßung neuer Botschafter in das Hotel Imperial. Die Gastgeberin und der Hausherr des Hotels, **Generaldirektor Oscar del Campo** konnten die neuen Botschafter von Kolumbien, **S.E. Freddy Padilla de Leon**, des Irak, **S.E. Suroid Rashid Najib**, von Laos, **S.E. Khamkheuang Bounteum**, von Makedonien, **S.E. Gjorgji Filipov**, von Namibia, **S.E. Raphael Nakare Dinyando** und Spanien, **S.E. Yago Pico de Coana y de Valicourt**, begrüßen. Gleichzeitig hatten die zahlreich geladenen Gäste die Möglichkeit sich in angenehmer Atmosphäre mit den neuen Botschaftern bekanntzumachen. Wir dürfen den neuen in Wien akkreditierten Exzellenzen noch viel Erfolg bei ihrer Aufgabe in Wien wünschen und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit Ihnen. (aw) ●



## Ferien-Messe Wien und „Classic Car Show Vienna“ – ein voller Erfolg.

Es waren Messetage, wie Aussteller und Messeveranstalter sie lieben – und offensichtlich auch das Publikum. Denn dieses strömte in Massen in die Messe Wien, wo von 13. bis 16. Jänner nicht nur die „Ferien-Messe Wien 2011“ (Hallen A und B) stattfand. Zeitgleich ging in Halle C die gleichfalls von Reed Exhibitions Messe Wien organisierte Premiere der „Classic Car Show Vienna“ mit dem Sonderteil „Racing Champion Days“ über die Bühne, bei der auch der Formel 1-Bolide von Red Bull zu sehen war. In Halle D ging erstmals der Gastevent der Volkswagen-Gruppe „Auto 2011“ in Szene, während in einem Teil der Halle B die Koch- und Genussmesse/show „Cook & Look“ ihre Premiere feierte. Alle Veranstaltungen konnten mit einem Ticket besucht werden. Es war somit, um es im Fach-Jargon zu sagen, „volles Programm“ angesagt. Am Abend des vierten und letzten Messetages konnten alle Akteure eine wahrlich mehr als zufriedenstellende Bilanz ziehen: exakt 116.820 Besucher hatten an den vier Messetagen die Drehkreuze der Messe Wien passiert, ein Erfolg, der alle Erwartungen übertraf.

**Fantastischer Start ins Messejahr mit begeistertem Publikum.** Für **DI Matthias Limbeck**, Geschäftsführer von Reed Exhibitions Messe Wien, „ein toller Start ins neue Messejahr. Die ‚Ferien-Messe‘ hat sich einmal mehr als absoluter Hit unter den Publikumsmessen in der Messe Wien erwiesen

– und auch die Premiere der ‚Classic Car Show‘ gilt als Riesenerfolg. Es war die größte Old- und Youngtimerschau, die bisher in Wien zu sehen war. Was uns dabei besonders freut: sie hat nicht nur einheimisches Publikum angelockt, sondern auch viele Oldtimerfans aus den Nachbarländern, wie Deutschland, Ungarn, der Tschechischen und der Slowakischen Republik“.

**Positive Vorzeichen für den Messefrühling 2011.** Nach dem fulminanten Start ins Messejahr 2011 konzentriert sich Veranstalter Reed Exhibitions Messe Wien auf die nächsten großen Publikums-messen in der Messe Wien. Von 17. bis 20. Februar findet die „Bauen & Energie Wien 2011“ statt, und Mitte März (12. bis 20 März) steht die „Wohnen & Interieur“ auf dem Programm. Alle Informationen zum kompletten Jahresprogramm 2011 sind im Internet unter [www.messe.at](http://www.messe.at) zu finden. ●

## Gedenken an Bundespräsident Rau.

**D**ie Österreichisch-deutsche Kulturgesellschaft hat in Wien in einer Gedenkveranstaltung am 9. Februar 2011 den ehemaligen deutschen Bundespräsidenten **Dr. Johannes Rau** gewürdigt. Rau wäre am 16. Januar 80 Jahre alt geworden. In Anwesenheit von Bundespräsident **Dr. Heinz Fischer** und seiner Frau, sowie Frau **Christina Rau** hielt **Bundeskanzler a.D. Dr. Franz Vranitzky** die Gedenkrede. Er würdigte Rau als einen herausragenden Politiker, dessen besondere Fähigkeit, die Menschen zusammen zu führen, auf allen Seiten des politischen Spektrums Anerkennung gefunden habe. Seine vielfältigen Kontakte zu Österreich hätten ihm auch hierzulande großes Ansehen verliehen. An der Feierstunde auf Einladung von ÖDK-Präsident Prof. Schambeck nahmen u.a. der Präsident des Bundesrats Gottfried Kneifel, die ehemalige Bundesratspräsidentin Haselbach, der Generalsekretär im BMeiA Botschafter Kyrle sowie der deutsche Botschafter Hans Henning Blomeyer-Bartenstein teil, der im Anschluss an die Veranstaltung zu einem Empfang lud. ●



*Foto zeigt von links nach rechts: Frau Laura Rau, Frau Margit Fischer, Bundespräsident Dr. Heinz Fischer, Bundeskanzler a.D. Dr. Franz Vranitzky, Frau Christina Rau, Präsident des Bundesrats Gottfried Kneifel, Botschafter Hans Henning Blomeyer-Bartenstein und Prof. Herbert Schambeck. Fotocredit: Katharina Schiffel*

## 1. Ball des österreichischen Weins.

**A**m 30. April ist es soweit. Zum ersten mal findet in im großen Ballsaal des **ARCOTEL Wimberger** in Wien – präsentiert von **wein.pur**, **ARCOTEL Hotels** und **weinturm** - der 1. Ball des österreichischen Weins statt und macht an diesem Tag die Bundeshauptstadt auch zur Hauptstadt des österreichischen Weins. 14 Top-Winzer aus den namhaftesten Weinbauregionen Österreichs geben sich am 30. April im ARCOTEL Wimberger in Wien ein Stelldichein.

Bei diesem Ball wird Wein erlebbar gemacht, denn die Top-Winzer werden - umrahmt von einer angenehmen und stimmungsvollen Ballatmosphäre - ihre exquisiten Weine beschreiben und gerne einen Einblick in die Philosophie Ihrer Weines geben und mehr über den Entstehung, Jahrgang und die Kreation dieser edlen Tropfen erzählen.

Ab **89 Euro (inkl. dem gesamten Weinangebot)** kann man beim 1. Ball des österreichischen Weins am **30. April 2011 ab 19.00 Uhr** dabei sein. Karten gibt es bei allen mitwirkenden Winzern, unter [www.winzerball.com](http://www.winzerball.com) sowie an der Rezeption des ARCOTEL Wimberger, Neubaugürtel 34-36, 1070 Wien bzw. unter [bankett.wimberger@arcotelhotels.com](mailto:bankett.wimberger@arcotelhotels.com) oder unter [tickets@winzerball.com](mailto:tickets@winzerball.com). Das komplette Programm zum 1. Ball des österreichischen Weins inkl. aller Details zu den Star-Winzern sowie Informationen rund um diesen Event finden Sie auf [www.winzerball.com](http://www.winzerball.com). ●

## Wirtschaftsnachrichten.

### AGRANA und YNA beabsichtigen, ihre Joint Ventures für Apfelsaftkonzentrat in China aufzuteilen.

**D**as Zucker, Stärke und Frucht Unternehmen AGRANA gibt bekannt, seine Joint Ventures mit Yantai North Andre Juice Co. Ltd. (Yantai), einem chinesischen Hersteller von Apfelsaftkonzentrat, aufteilen zu wollen. Die beiden Unternehmen betreiben im Rahmen von zwei 50:50 Joint Ventures ein Apfelsaftkonzentratswerk in Xianyang|Provinz Shaanxi und einen weiteren Produktionsstandort in Yongji|Provinz Shanxi. Die Absichtserklärung sieht vor, dass AGRANA das Werk in Xianyang zu 100% übernehmen soll und dafür ihre Anteile an der Produktion in Yongji an Yantai verkauft. AGRANA und Yantai haben bisher an beiden Standorten mit ca. 250 Mitarbeitern rund 250.000 Tonnen Äpfel pro Jahr zu Apfelsaftkonzentrat verarbeitet. AGRANA will zukünftig das Werk Xianyang mit ca. 160 Mitarbeitern und bis zu 180.000 Tonnen Verarbeitungskapazität pro Jahr allein betreiben. Weitere Informationen finden Sie unter [www.agrana.com](http://www.agrana.com). ●

### Erste Bank: 30 neue Lehrstellen 2011.

**D**ie Erste Bank, von der Republik Österreich als einer der besten Lehrbetriebe im Land ausgezeichnet, sucht in den Bundesländern Wien, Niederösterreich und dem Burgenland 30 neue Lehrlinge. Die Doppellehre zum Bank- und Bürokaufmann dauert drei Jahre. Neben der fachlichen Ausbildung, wird der Persönlichkeitsentwicklung jedes einzelnen Lehrlings hohe Priorität beigemessen. Die Erste Bank bietet in diesem Rahmen als einzige Bank Österreichs Seminare für soziale Umgangsformen, sprachliches Ausdrucksvermögen oder Kommunikationsverhalten an. Daneben stehen von psychologischer Betreuung für persönliche Anliegen, Raucherprävention oder Ernährungsberatung als Maßnahmen zur Stärkung des inneren Gleichgewichts am Programm. „Dieses ganzheitliche Betreuungs- und Ausbildungsprogramm hat sich in den vergangenen Jahren extrem gut bewährt“, so Sabine Mlnarsky-Bständig, Personalchefin der Erste Bank Oesterreich. Die Möglichkeit neben der Lehre die Matura zu absolvieren wird im Betrieb aktiv unterstützt. Ein spezielles Karrieremodell ermöglicht nach abgeschlossener Lehre Entwicklungschancen in alle Richtungen.

Als Tochterunternehmen der international tätigen Erste Group werden auch Auslandskarrieren gefördert. Im ersten Lehrjahr arbeiten die Lehrlinge in verschiedenen internen Abteilungen wie Marketing, Personal oder in den Produktstellen. „Durch diese internen Wechsel lernen die jungen Kollegen die Bank von Grund auf kennen“, ist Mlnarsky-Bständig überzeugt. Im zweiten und dritten Lehrjahr geht es in die Filialen um den Umgang mit Kunden zu perfektionieren. Weitere Informationen finden Sie unter [www.erstebank.at](http://www.erstebank.at). ●

## AT&S profitiert vom globalen Aufschwung.

**D**as gute Weihnachtsgeschäft im Smartphone- und Tablet-Bereich sowie die starke Nachfrage seitens der Automobilzulieferindustrie bestätigen den weltweiten Wirtschaftsaufschwung. Davon profitieren auch die AT&S-Werke, die weiterhin eine sehr hohe Auslastung fahren. Zusätzlich geht der weitere Kapazitätsausbau in China - im Oktober wurde die elfte neue, hochwertige HDI Linie eröffnet - zügig voran. Insgesamt haben sich die ersten neun Monate damit wesentlich besser entwickelt als erwartet. Zwar sind die Nettoerlöse im Dezember auf Grund der Feiertage leicht rückläufig, dennoch liegen die kumulierten Umsätze mit rund 365 Millionen Umsatz klar über den internen Erwartungen.

Das Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT) für die ersten neun Monate beläuft sich - bereinigt um außergewöhnliche Aufwendungen - auf 40,3 Mio. Euro, was einem Gewinn pro Aktie von rund 1,27 Euro entspricht. „Da die enorme Nachfrage nach hochwertigen Leiterplatten im Mobilfunksegment nach wie vor nicht vollständig bedient werden kann, läuft der weitere Kapazitätsausbau in Shanghai mit höchster Priorität“, erklärt **CEO Andreas Gerstenmayer**. „Erfreulich ist aber auch die weltweite Erholung bei den Autozulieferern und in der Industrie, was zu zusätzlichen Aufträgen in Indien und Österreich geführt hat.“

Negativ wirken sich im Moment der weiterhin steigende Preisdruck bei den Rohstoffen und die noch immer hohe Verunsicherung auf den Währungsmärkten aus. Außerdem musste für den Abgang von Vorstand Steen Hansen eine Rückstellung in der Höhe von rund 1,9 Millionen Euro gebildet werden. Damit summieren sich die außergewöhnlichen Belastungen in den ersten neun Monaten auf rund 2,7 Mio. Euro, dennoch konnte die EBIT Margin kumuliert bei 10,3% gehalten werden. „Kurzfristig bin ich mir sicher, dass wir die an den Finanzmarkt kommunizierten Erwartungen erfüllen werden“, erläutert Gerstenmayer. „So werden wir, was die Nettoumsätze betrifft, innerhalb der angegebenen Bandbreite von 470-500 Mio. Euro zum liegen kommen, zumal das 4. Quartal

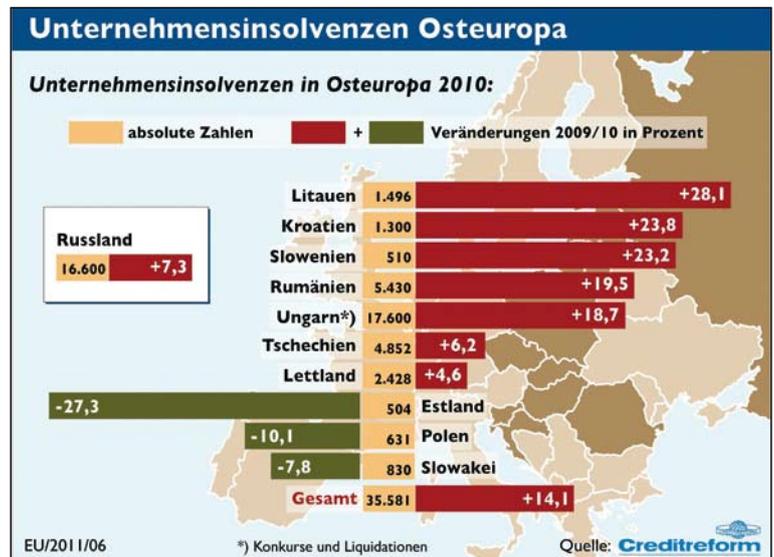
auf Grund der Feiertage in China traditionell am Umsatzschwächsten ist. Die EBIT Margin wird sich ebenfalls im Rahmen der kommunizierten Größenordnung von > 9% bewegen, wenn ich mir die Entwicklung auf den Rohstoff- und die hohe Volatilität auf den Währungsmärkten anschau. Bezüglich Investitionsvolumen von ca. 130 Mio. Euro und dem damit einhergehenden Verschuldungsgrad sollten wir im angegebenen Bereich von unter 80% Net Gearing bleiben. Ich erwarte mit daher bis Ende des Jahres keine Überraschungen, zumal sich die Weltwirtschaft auch nachhaltig zu erholen scheint.“

Mittelfristig ist jedoch mit einigen Herausforderungen zu rechnen, denen sich die AT&S Gruppe stellen muss. „So sehe ich auf allen Märkten - sei es im Mobilfunkbereich, in der Autozulieferindustrie oder in der Medizintechnik - einen hohen Bedarf an hochwertigen Leiterplatten. **Die Konkurrenz in Asien schläft nicht und investiert nicht nur in billigen Kapazitätsausbau, sondern vermehrt auch in hochwertige HDI Technologie.** Ein Trend, den wir sehr genau beobachten. Wir beschäftigen uns daher gerade sehr eingehend mit diesen Entwicklungen und den strategischen Implikationen, die sich daraus für uns ergeben“. So schätzt Gerstenmayer die Nachfrage nach hochwertigen Leiterplatten weiterhin als stark ein und rechnet mit bis zu 10% jährlichen Wachstumsraten in den nächsten 24 Monaten. „Wir evaluieren gerade verschiedene mögliche Standorte für ein neues Werk in Asien. Mit aussagekräftigen Ergebnissen unseres Expertenteams rechne ich in absehbarer Zeit“, sagt Gerstenmayer.

**AT&S unter den TOP 500 Wachstumsunternehmen in Europa.** „Es freut uns sehr, dass wir im Dezember von Martin A. Schoeller, Präsident der Europe's 500, erfahren haben, dass wir zu den TOP 500 Wachstumsunternehmen in Europa zählen. Diese Auszeichnung unterstreicht unsere konsequente Ausrichtung auf nachhaltiges und profitables Wachstum“, sagt Gerstenmayer. Seit 1996 wählt Europe's 500 die Liste der Top 500 Wachstumsunternehmen in Europa aus. Seit 2009 unterstützt Dun & Bradstreet Europe's 500 bei der Erstellung der Liste. – Weitere Informationen finden Sie unter [www.ats.net](http://www.ats.net). ●

## Creditreform präsentiert die aktuelle Insolvenzentwicklung in Europa.

Der Wirtschaftsaufschwung wirkt zunehmend positiv auf das europäische Insolvenzgeschehen, zu einem merklichen Rückgang der Insolvenzzahlen ist es 2010 aber nicht gekommen. In den westlichen EU-Staaten plus Norwegen und der Schweiz wurden im vergangenen Jahr 175.677 Firmenkonkurse registriert – das sind 1,4 Prozent weniger als 2009 (178.235 Fälle). In den Staaten Mittel- und Osteuropas erhöhte sich die Zahl der insolventen Unternehmen um 14,1 Prozent auf 35.581 Fälle (2009: 31.194).



Den größten prozentualen Insolvenzanstieg innerhalb der westeuropäischen Staaten verzeichnet Luxemburg mit plus 31,5 Prozent, gefolgt von Italien (plus 30,8 Prozent), Schweiz (plus 19,9 Prozent) und Portugal (plus 15,6 Prozent). In Finnland wurde ein Rückgang um 12,4 Prozent registriert, in Großbritannien waren es 11,1 Prozent weniger und in Norwegen 10,6 Prozent. Deutschland verzeichnet ein Minus von 2,5 Prozent gegenüber 2009.

Die Zahl der Privatinsolvenzen ist europaweit auf knapp 385.000 gestiegen. Damit wurden 5,2 Prozent mehr Fälle gemeldet als 2009 (366.000).

Dieser Anstieg geht weitgehend auf die Entwicklungen in Schweden (plus 19,3 Prozent), in den Niederlanden (plus 16,6 Prozent), in Frankreich (plus 8,1 Prozent) und in Deutschland (plus 7,6 Prozent) zurück. – Weitere Informationen finden Sie unter [www.creditreform.at](http://www.creditreform.at). ●

## Raiffeisen Bank International erwirbt 70-Prozent-Anteil an Polbank.

Die Raiffeisen Bank International AG (RBI) hat eine Vereinbarung zum Erwerb eines Mehrheitsanteils in Höhe von 70 Prozent an der polnischen Polbank EFG (Polbank) getroffen. „Mit ihrer klaren Ausrichtung auf Retail Banking bildet die Polbank eine ideale Ergänzung zu unserer Raiffeisen Bank Polska. Wir schaffen uns damit eine breite Basis für eine erfolgreiche Entwicklung in einer der solidesten und am stärksten wachsenden Volkswirtschaften Zentral- und Osteuropas“, sagte **Herbert Stepic, Vorstandsvorsitzender der RBI** anlässlich der Vertragsunterzeichnung.

Die Polbank umfasst das Bankennetzwerk, das von der EFG Eurobank Ergasias S.A. (Eurobank EFG) betrieben wird und im Rahmen der geplanten Transaktion in eine eigenständige juristische Person mit polnischer Banklizenz umgewandelt werden soll. Die RBI wird für den 70-Prozent-Anteil einen Barkaufpreis von EUR 490 Millionen (auf Basis der vereinbarten Parameter) bezahlen, fällig beim Clo-

sing. Das implizite Preis-Buchwertverhältnis beläuft sich auf 1,7, es kann sich aufgrund des noch nicht endgültig ermittelbaren Kapitalerfordernisses bis zum Closing jedoch noch verändern. Der Erwerb hängt vom erfolgreichen Closing und von den Genehmigungen der EU- sowie griechischen und polnischen Aufsichtsbehörden ab. Das Closing der Transaktion wird für das vierte Quartal 2011 oder das erste Quartal 2012 erwartet. Die RBI sieht für eine Kapitalerhöhung in nächster Zeit keine Notwendigkeit.

Mit ihrem starken Fokus auf dem Privatkundengeschäft ist die Polbank eine ideale Ergänzung zur RBPL, die sehr gut im Geschäft mit Unternehmenskunden positioniert ist. Die RBI wird durch den Erwerb ihre Position in der größten Volkswirtschaft Zentraleuropas, die attraktive Wachstumschancen bietet, deutlich stärken. Die fusionierte Einheit aus RBPL und Polbank wird gemessen an ihren Aktiva (basierend auf den aktuellen Daten) zur sechstgrößten Kommerzbank Polens aufsteigen und gemessen an den Kundenkrediten Rang vier einnehmen und mehr als 1 Million Kunden betreuen.

Die RBI ist durch die Gründung der RBPL seit 1991 auf dem polnischen Markt aktiv. Die Summe der Aktiva aus den Konzernaktivitäten in Polen betrug zum Ende des dritten Quartals 2010 EUR 6,5 Milliarden. Die RBI beschäftigt rund 3.000 Mitarbeiter in 123 Geschäftsstellen in Polen und bedient über 240.000 Kunden. – Weitere Informationen finden Sie unter [www.rzb.at](http://www.rzb.at). ●

**Ihre Schaltung  
um 100 Euro**

**[www.diplomatic-press.net](http://www.diplomatic-press.net)**



## Bank Austria: Erholung geht weiter, Tempo lässt etwas nach.

Die Konjunktur startet zwar kräftig ins neue Jahr, die dynamischste Erholungsphase scheint die österreichische Wirtschaft jedoch zum Jahreswechsel hinter sich gelassen zu haben. „Der Bank Austria Konjunkturindikator hat im Dezember das 3-Jahreshoch der beiden Vormonate nicht mehr ganz erreicht. Trotz des geringfügigen Rückgangs macht der aktuell hohe Wert von 3,5 Punkten aber deutlich, dass die österreichische Wirtschaft weiterhin ein beachtliches Tempo geht“, meint **Bank Austria Chefökonom Stefan Bruckbauer**. Ungeachtet der mittlerweile erfolgten Überschreitung des Konjunkturhöhepunkts ist in den kommenden Monaten mit einer Fortsetzung der laufenden Erholung zu rechnen.

„Ungebrochen in bester Stimmung ist die heimische Industrie. Die Geschäftserwartungen wurden zum Jahreswechsel so günstig wie zuletzt Mitte 2007 eingeschätzt“, sagt Bruckbauer. Die österreichische Industrie bewegt sich in einem günstigen europäischen Umfeld, in dem von den wichtigsten Handelspartnerländern der österrei-

chischen Industrie derzeit mit steigender Zuversicht ins neue Jahr geblickt wird. „Für die leicht gebremste Entwicklung des Bank Austria Konjunkturindikators zum Jahreswechsel ist maßgeblich der abnehmende Optimismus der österreichischen Konsumenten verantwortlich“, so Bruckbauer weiter. Wenn auch die Stimmungsschwankung durch das erst kürzlich beschlossene Budget 2011, das einige neue finanzielle Belastungen bzw. Steuererhöhungen vorsieht, überzeichnet sein dürfte, ist dennoch mit einer dauerhaft ruhigeren Grundstimmung der heimischen Verbraucher und folglich einer leicht dämpfenden Wirkung auf den privaten Konsum sowie den gesamtwirtschaftlichen Trend der kommenden Monate zu rechnen.

Bereits gegen Ende 2010 hat sich nach Einschätzung der Ökonomen der Bank Austria die wirtschaftliche Dynamik in Österreich etwas verlangsamt. „Wir schätzen das Wirtschaftswachstum für das 4. Quartal 2010 nunmehr auf 0,7 Prozent zum Vorquartal, nach noch 0,9 Prozent im Herbst. Für das Gesamtjahr 2010 gehen wir unverändert

von einem Anstieg des BIP um 1,9 Prozent aus“, hält Stefan Bruckbauer fest. Während die Binnennachfrage im Schlussquartal 2010 an Stärke gewinnen konnte, was unter anderem die starken Einzelhandelsdaten anzeigen, hat die Dynamik im Export etwas an Tempo eingebüßt.

„Das Wirtschaftswachstum im Jahr 2011 wird mit 2,0 Prozent geringfügig höher als im Vorjahr ausfallen und erfreulicherweise auf einem ausgeglichenen Wachstumsmix basieren“, so Bruckbauer. Mit der zu erwartenden Verlangsamung der weltweiten Erholung werden die Impulse für den österreichischen Außenhandel im laufenden Jahr nachlassen. So sinken die Wachstumserwartungen für unseren wichtigsten Handelspartner Deutschland von 3,6 Prozent 2010 auf 2,5 Prozent heuer. Das Exportwachstum wird im Gesamtjahr 2011 folglich geringer ausfallen als im Vorjahr, in dem mit geschätzten 15 Prozent nominell der höchste Wert der vergangenen zehn Jahre erreicht wurde. Die bislang günstige Entwicklung der Auftragslage lässt erwarten, dass der Außenhandel jedoch auch im laufenden Jahr ein sehr wichtiger Wachstumsträger sein wird und zu rund 50 Prozent zum österreichischen Wirtschaftswachstum beitragen kann. Der Aufschwung fußt damit nicht mehr nur auf den Exporten wie es 2010 der Fall war. „Es zeigt sich, dass die positiven Effekte der weltweiten Erholung mehr und mehr auf die Binnennachfrage überschwapen. Die Erholung gewinnt an Breite, die Chance auf einen selbsttragenden Aufschwung nimmt zu“, meint **Bank Austria Ökonom Walter Pudschedl**.

„Österreich wird 2011 nicht mehr so stark am Tropf der Weltwirtschaft hängen. Die Binnennachfrage wird für die Hälfte der Wachstumsdynamik sorgen, etwa zu gleichen Teilen vom privaten Konsum und den Investitionen getragen“, so Pudschedl. Der private

Konsum wird, gestärkt durch die Verbesserung der Lage am Arbeitsmarkt, insbesondere durch die kaum verminderte Zunahme der Beschäftigung, fast so stark wie 2010 zulegen. Die negativen Effekte durch die striktere Fiskalpolitik können weitgehend kompensiert werden.

Die stark gestiegene Kapazitätsauslastung in der österreichischen Industrie, die günstige Auftragslage und die verbesserte Gewinn- und Liquiditätslage der Unternehmen werden im Jahresverlauf 2011 für Aufwind bei den Investitionen sorgen. Dieser wird zwar vorerst nur verhalten ausfallen, gedämpft durch die Zurückhaltung des öffentlichen Sektors, dennoch aber einen wesentlichen Beitrag zum Wirtschaftswachstum leisten können. – Weitere Informationen unter [www.unicreditgroup.at](http://www.unicreditgroup.at). ●

**PREMIERE 2011**  
NEUER AUSSTELLUNGSBEREICH

**Metropolitan Solutions**  
Innovationen für urbane Infrastrukturen

Innovation for Sustainable Growth  
**FRANCE**  
PARTNER COUNTRY 2011

**HANNOVER MESSE**

Hannover · Germany  
GET NEW TECHNOLOGY FIRST · 4. - 8. APRIL 2011

[hannovermesse.de/metropolitansolutions](http://hannovermesse.de/metropolitansolutions)

## mk startet „international“ in das Frühjahr 2011. Doris Schenkenfelder auch auf internationalen Märkten.

**D**er Jahresbeginn 2011 brachte für die Salzburger Kommunikationsfachfrau Doris Schenkenfelder zwei zusätzliche neue Mitarbeiterinnen und interessante Neukunden. Erstmals lassen sich Destinationen in Kroatien und der italienischen Provinz Sondrio in Pressedingen von ihrer Agentur mk Salzburg vertreten. Neu auf der Kundenliste sind auch das Heritage Hotel Hallstatt sowie der Tourismusverband Saalfelden Leogang. Wieder mit dabei sind das slowakische Heilbad Dudince und das Hotel Sassongher in Corvara (Südtirol).

Erstmals ist bei den Kunden der PR-Agentur mk Salzburg ein Neuzugang aus **Kroatien** zu verzeichnen: Die **Hotelgruppe „Lošinj Hotels & Villas“** wird ab 2011 von Salzburg aus betreut. Die Gruppe betreibt sechs Hotels, Appartements und Villen mit insgesamt 3.500 Betten auf dem kroatischen Archipel. Im lombardischen Dreiländereck Italiens mit der Schweiz und Österreich (Provinz Sondrio) liegt der bekannte Wintersportort **Livigno**. Die ortsansässige Hoteliersfamilie Giacomelli betreibt in dem Duty-free-Einkaufsort insgesamt fünf Hotels rund um das „Flaggschiff“ **Lac Salin Spa & Mountain Resort** sowie fünf Modehäuser. Ab sofort setzt die Gruppe „**Lungolivigno**“ in Presseanlässen auf die Agentur der Kommunikationsexpertin Doris Schenkenfelder. Im ladinischen Gadertal in Südtirol liegt das **Hotel Sassongher**, das wieder von mk vertreten wird. Auch das bekannte **Heilbad Dudince in der Slowakei** setzt wieder auf die Salzburger PR-Agentur. Für **Blaguss Reisen** bewirbt mk „pressemäßig“ seit 2010 sämtliche Flugdestinationen auf den **Britischen Inseln, Island, Madeira, Sardinien, Korsika, in Portugal, Spanien** und auf den **Azoren**. Mit den **AMEDIA Hotels** betreut die mk schon länger eine internationale Hotelkette, die derzeit in **Österreich, Deutschland und Tschechien** Adressen hat – und schon bald auch in **Ungarn** und der **Schweiz** aufscheinen wird.



**Topdestinationen und -hotels in Österreich:** In Österreich setzen neuerdings die innovativen **TOP.HOTELS Mühlviertel** auf die Kompetenzen der Salzburger Agentur um Doris Schenkenfelder: Die **AVIVA Lebenswelt für Singles**, die **Liebeswelt Bergergut** und das **Hotel Guglwald** werden auch als Einzelkunden von mk betreut. Außerdem zählen das Wellnesshotel Almesberger, das Falkensteiner Hotel & Spa Bad Leonfelden sowie das Spa Hotel Bründl zu den TOP.HOTELS. Unter den vorwiegend österreichischen Hotelgruppen, die mk Salzburg betreut, sind auch die **Leading Family Hotels & Resorts** in Tirol, dem Burgenland und in Südtirol zu finden.

**20 Jahre Tourismus-Know-how:** Doris Schenkenfelder hat **mehr als 20 Jahre Erfahrung in PR und Marketing** für Tourismusregionen und -betriebe und **ausgezeichnete Kontakte zu den Medien** im gesamten deutschsprachigen Raum. „Bei uns wissen die Kunden, was sie erwartet: Wir sind vielseitig, flexibel und vor allem immer persönlich für sie da“, beschreibt sie, was ihren Erfolg ausmacht. Schenkenfelder betreut jeden einzelnen Kunden individuell und wird dabei von einem kompetenten Frauenteam unterstützt. Mit konsequenter Arbeit könne ihre Agentur zum wirtschaftlichen Erfolg ihrer Kunden beitragen, erklärt Doris Schenkenfelder. „Das auch deshalb, weil wir in Zusammenarbeit mit meinem Bruder, einem Marketingprofi, alles aus einer Hand anbieten können.“ **Fritz Schenkenfelder** ist der Geschäftsführer und Besitzer der Werbeagentur **„Schenkenfelder – Kommunikation im Tourismus“**. Seine Schwester und er zählen zu den österreichischen Kommunikationsprofis mit der längsten Erfahrung in der Arbeit mit deutschsprachigen Tourismusmedien und -verlagen. Die komplette Kundenliste und das Leistungsportfolio von mk finden Interessierte auf [www.mk-salzburg.at](http://www.mk-salzburg.at). ●

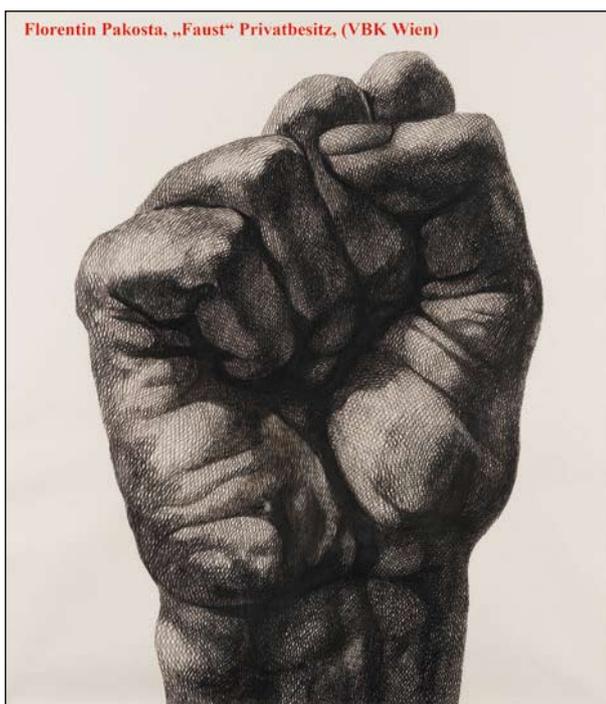
# Ausstellungen von März bis Mai 2011.

## Kunsthistorisches Museum: Parcours der Helden.

Die russische Stella Art Foundation setzt ihre Zusammenarbeit mit den Kunsthistorischen Museum fort. 2008 zeigte die Foundation die Schau „That Obscure Object of Art“, mit Werken aus eigenen Sammlungsbeständen. 2009 wurde mit der Ausstellung „In Situ“ Arbeiten der Künstler Igor Makarevich und Elena Elagina als Interventionen in den Räumen der Gemäldegalerie präsentiert. Mit der Ausstellung „**Parcours der Helden**“ ist nun in der Antikensammlung eine Ausstellung von **Boris Orlow** zu sehen, einem der „Gründungsväter“ der Soz-Art-Bewegung. Unter Soz-Art versteht man eine Kunstrichtung, die in der Sowjetunion zu Anfang der 1979er Jahre entstand. Im Unterschied zur amerikanischen Pop-Art wurden jedoch nicht die Klischees des Alltags und Konsums aufgegriffen, sondern die politischen Symbole als Teile des täglichen Lebens innerhalb des sozialistischen Systems der Stalin- und Breschnew-Ära. – Die Ausstellung ist noch bis zum **20. März 2011** zu besuchen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.khm.at](http://www.khm.at). ●



**Leopold Museum: Florentina Pakosta.** Die erste Ausstellung des **Leopold Museum** im Jahr 2011 ist der **österreichischen Künstlerin Florentina Pakosta** gewidmet. Die Schau vermittelt mit rund 100 Arbeiten einen umfassenden Einblick in das bisherige Schaffen dieser herausragenden und quer denkenden zeitgenössischen Künstlerin. Prof. Rudolf Leopold, der Pakosta schätzte, war selbst ein Unbeugsamer und so verwundert es nicht, dass dem Werk Pakostas nun im Leopold Museum ein äußerst lebendiges, temporäres Denkmal gesetzt wird. Florentina Pakosta ist heute in den wichtigsten Ausstellungen und Publikationen zur zeitgenössischen Kunst in Österreich und in vielen bedeutenden öffentlichen und privaten Sammlungen vertreten. Die Ausstellung ist noch bis **18. April 2011** zu besichtigen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.leopoldmuseum.org](http://www.leopoldmuseum.org). ●



Die erste Ausstellung des Leopold Museum im Jahr 2011 ist der österreichischen Künstlerin Florentina Pakosta gewidmet. Die Schau vermittelt mit rund 100 Arbeiten einen umfassenden Einblick in das bisherige Schaffen dieser herausragenden und quer denkenden zeitgenössischen Künstlerin. Prof. Rudolf Leopold, der Pakosta schätzte, war selbst ein Unbeugsamer und so verwundert es nicht, dass dem Werk Pakostas nun im Leopold Museum ein äußerst lebendiges, temporäres Denkmal gesetzt wird. Florentina Pakosta ist heute in den wichtigsten Ausstellungen und Publikationen zur zeitgenössischen Kunst in Österreich und in vielen bedeutenden öffentlichen und privaten Sammlungen vertreten. Die Ausstellung ist noch bis 18. April 2011 zu besichtigen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.leopoldmuseum.org](http://www.leopoldmuseum.org). ●

## Albertina: Der Blaue Reiter.

Erstmals präsentiert die Ausstellung „Der Blaue Reiter“ die bislang nur partiell gezeigten Arbeiten auf Papier der heute berühmten Künstlergruppe um **Franz Marc** und **Wassily Kandinsky** im gemeinsamen Kontext. Die Albertina ergänzt in dieser Schau die herausragende Sammlung an graphischen Blättern der Künstler des Blauen Reiter – Aquarelle, Zeichnungen und Druckgraphiken – aus

dem **Lenbachhaus München** durch etwa 100 Werke aus den eigenen Beständen und beleuchtet die besonderen Qualitäten der einzelnen Protagonisten der Gruppe wie auch die unterschiedlichen Schwerpunkte ihrer künstlerischen Intentionen. „Der Blaue Reiter“ war eine lose Gruppierung von Künstlern benannt nach dem Almanach, den Wassily Kadinsky und Franz Marc 1912 in München erstmals herausgaben. Er ist neben der 1905 in Dresden gegründeten Gruppe der „Brücke“ die wichtigste künstlerische Erneuerungsbewegung des 20. Jahrhunderts in Deutschland, die den Expressionismus mitbegründet und die Kunst nachhaltig revolutioniert hat. – Die Ausstellung ist noch bis **15. Mai 2011** zu besuchen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.albertina.at](http://www.albertina.at). ●

## Museum für Völkerkunde: Bali.

**B**ali – Kunst im Wandel“ ist eine Ausstellung des Museums für Völkerkunde Wien in Kooperation mit der Botschaft der Republik Indonesien. Über Jahrhunderte produzierten bildende Künstler auf Bali nur für lokale Fürsten und für den rituellen Bedarf innerhalb der Dorfgemeinschaft. In den 1920er Jahren begünstigte die Entdeckung Balis als „Künstlerparadies“ die Verwandlung der Insel in eine internationale Touristendestination. Die illustren Gäste der ersten Stunde – Künstler, Schauspieler, Anthropologen und begüterte Fernreisende – prägten das Bali-Bild späterer Generationen, nicht zuletzt, indem sie ein „Stück Bali“ zurück in ihr Ursprungsland brachten: Werke anonymer oder kaum über die Dorfgrenze bekannter Künstler, die aber mit Raffinesse gestaltet und mit jener Magie versehen waren, welche den westlichen Industrienationen abhanden gekommen war. Der steigende Bedarf an exotischen Souvenirs schuf rasch einen neuen Markt. Eine der ersten Vertriebsstellen für balinesische Kunst dieser Gattung wurde im legendären „Bali Hotel“ in Denpasar von der Österreicherin **Helene Potjeywyd** (1872-1947) eröffnet. Die von ihr angebotenen Kunstobjekte – Malereien und Schnitzereien der damals talentiertesten Künstler Balis – waren von außerordentlicher Qualität. Eine Vielzahl davon wird in dieser Ausstellung präsentiert. - Ein anderes Highlight der Ausstellung sind die kürzlich am Museum für Völkerkunde Wien wiederentdeckten **lamak-Skizzen** von **Walter Spies**. Lamak aus Palmblättern werden im Tempel aufgehängt und sind wenige Tage später dürres Material, das achtlos entsorgt wird.



Die langwierige und komplizierte Herstellung eines lamak findet ihre Erfüllung in einem einzigen Augenblick – im Moment der Präsenz der Ahnen. Danach hat der Opferstreifen seine Aufgabe erfüllt und wird bedeutungslos. Kunst als Moment, als Möglichkeit der kurzen Berührung zwischen irdischer und himmlischer Sphäre, als Ort der Erneuerung des Kontraktes zwischen Menschen und Göttern, Lebenden und Verstorbenen, als Ort der Segnung. Die Zeichnungen der lamak-Ornamente von **Walter Spies** und diejenigen von **I Gusti Nyoman Lempad**, der inzwischen weltbekannt geworden ist, verdeutlichen den gemeinsamen Dialog zwischen balinesischen und europäischen Künstlern der 1920er und 1930er Jahre auf dem Weg in die Moderne. – Die Ausstellung ist noch bis zum **2. Mai 2011** zu besichtigen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.ethno-museum.ac.at](http://www.ethno-museum.ac.at). ●

**Arnulf Rainer Museum: Visages.** „Visages“ bezeugt die lange und beeindruckende Auseinandersetzung des Künstlers mit dem eigenen Gesicht, sein großes Interesse an Gesichtszügen auf Totenmasken und letztlich das bildnerische Aufgreifen von Gesichtern aus der Kunstgeschichte von der Antike bis zum Ende des 19. Jahrhunderts. Die umfassende Schau zeichnet anhand von etwa 80 Exponaten nach, in welcher unterschiedlicher Form und Technik **Arnulf Rainer** das Thema seit den 1950er Jahren bis zu seinen jüngsten Arbeiten immer wieder aufgreift. Die Ausstellung kuratiert vom renommierten französischen Kunstexperten und **Museumsdirektor Jean-Michel Foray**, zeigt sich in den Anfangsarbeiten als sehr radikal und wird dann in den jüngsten Werken zunehmend ruhiger, so als ob der Künstler uns am Ende einer Reise davon überzeugen will, dass die Malerei als visuelle Form des geistigen Bewusstseins nach wie vor gültig bleibt. – Die Ausstellung ist noch bis **31. Mai 2011** im Arnulf Rainer Museum, Baden bei Wien zu besuchen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.arnulf-rainer-museum.at](http://www.arnulf-rainer-museum.at). ●

## Ausstellungen von Juni bis Oktober 2011.

### Kunst Haus Wien: HR Giger. Träume und Visionen.

Mit dieser umfassenden Retrospektive des 1940 im schweizerischen Chur geborenen HR Giger wirft das Kunst Haus Wien einen neuen Blick auf das Werk eines kontroversiellen Künstlers, der wie kaum ein anderer die **Popkultur und Cyberculture** der letzten Jahrzehnte geprägt hat. Der Fokus der Ausstellung gilt dem **Maler und plastischen Künstler HR Giger**, der nicht nur als der Schöpfer der Filmgestalt „Alien“ weltberühmt und mit einem Oscar ausgezeichnet wurde, sondern gleichzeitig ein reiches künstlerisches Oeuvre vorgelegt hat, das an visionärer Kraft und abgründiger Intensität seinesgleichen sucht. Wie zwei eng verwobene rote Fäden ziehen sich die Themen Sexualität und Tod durch das gesamte Oeuvre von HR Geiger. Die Ausstellung widmet ihnen unter dem Titel „Eros und Thanatos“ einen eigenen Bereich, der dieses existentielle Spannungsfeld entlang praktisch aller Schaffensphasen des Künstlers verfolgt. – Die Ausstellung ist von 10. März bis 26. Juni 2011 im Kunst Haus Wien (Museum Hundertwasser) zu besichtigen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.kunsthawien.com](http://www.kunsthawien.com). ●



**Leopold Museum – Glanz einer Epoche.** Das Leopoldmuseum zeigt im Frühjahr 2011 die bisher umfassendste in Österreich gezeigte Ausstellung zum Thema „**Jugendstilschmuck**“. Die Schau präsentiert erlesene Objekte aus dem **Hessischen Landesmuseum Darmstadt** und aus Privatbesitz. Der Bestand des Hessischen Landesmuseums basiert auf der kunsthandwerklichen Sammlung des niederländischen **Hofjuweliers Karel A. Citroen**. Er begann mit seiner Sammeltätigkeit um 1952, zu einer Zeit in der es keineswegs en vogue war, Kunsthandwerk des Jugendstils zu sammeln. Bis 1959 trug der Amsterdamer Juwelier europaweit mehr als hundert Objekte zusammen, wobei sein Schwerpunkt auf dem Thema Schmuck lag.

Die 220 Schmuckobjekte aus Citroens Sammlung zählen zu den Höhepunkten der Bestände des Hessischen Landesmuseum. Zu sehen sind u.a. Arbeiten der bedeutenden Pariser Juweliere, Goldschmiede und Emailleure **René Lalique** (1860-1945) und **Georges Fouquet** (1862-1957) sowie **André-Fernand Thesmar** (1843-1912) und **Lucien Gaillard** (1861-1933). – Die Ausstellung ist von **25. Februar bis 20. Juni 2011** zu besuchen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.leopoldmuseum.org](http://www.leopoldmuseum.org). ●

## Bühnenkostüme aus der Sammlung des Österreichischen Theatermuseums.

Verkleiden und Maskieren gehören seit den Anfängen des Theaters zu den elementaren Mitteln der darstellenden Kunst. Durch Anlegen des Kostüms „schlüpft“ der Darsteller quasi in seine Rolle. Theaterkostüme machen Verborgenes sichtbar: Sie verraten etwas über Charakter, Geschlecht, Alter und Milieu einer Bühnenrolle.

Kostüme erzählen Geschichten und gelten auch wegen ihrer Symbolkraft unbestritten als wichtiges theatrales Instrument zur Orientierung und zum Verständnis der Bühnenhandlung.

Die Ausstellung schöpft aus dem reichen Fundus der **Kostümkammer des Österreichischen Theatermuseums** und zeigt in sieben Themenkreisen die interessantesten, spektakulärsten und phantasievollsten Kostümkreationen. Dabei wird nicht nur eindrucksvoll vor Augen geführt, welche handwerklichen Können und Einfühlungsvermögen in historische Epochen notwendig sind, sondern auch die Vielfalt der optischen Umsetzung und Interpretationen deutlich. Im zeitgenössischen Theater besteht eine Tendenz darin, das Verhältnis von Körper und Kostüm neu zu gestalten, indem eine Art belebter Skulptur geschaffen wird, ein anderer Trend im Kostümbild folgt dem modischen Alltagsgewand, den Markenartikeln, Designermodellen und der Haute Couture. – Die Ausstellung ist bis **31. Oktober 2011** im Österreichischen Theatermuseum zu besichtigen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.theatermuseum.at](http://www.theatermuseum.at). ●



Wotan



Lohengrin



## Sicheres Reisen in unruhigen Zeiten. Das ländliche Bad als beschauliches Urlaubsziel.

**T**erroranschläge, Naturkatastrophen und die aktuellen politischen Unruhen in beliebten Urlaubsdestinationen – das Reisen wird in Zeiten wie diesen immer mehr zu einer gefährlichen Gratwanderung zwischen erhoffter Erholung und unerwünschtem Risiko. Schön, dass es direkt vor der Haustür noch Regionen gibt, in denen sich die ersehnte Entspannung ganz ohne Sicherheitsbedenken und Ängste einstellt und das Wohlfühlen an erster Stelle steht. Bad Birnbach, das ländliche Bad, im idyllischen Rottal gelegen, besticht durch Charme und Liebreiz inmitten intakter Natur. Kein Lärm, kein Stau, keine Hochhäuser – dörflicher Charakter wohin man auch blickt. Mitten drin die neu gestaltete Rottal Terme, die wie Balsam für die Seele wirkt und sogar eine Garantie zum Wohlfühlen verspricht. Ankommen und erholen – in Bad Birnbach, dem ländlichen Bad.

**Gemütlichkeit ist Trumpf...** Entspannt und stressfrei gestaltet sich nicht nur die Anreise per Bahn direkt nach Bad Birnbach oder mit dem Auto durch die sanfte Rottaler Hügellandschaft. Gemütlich ist der Urlaub im ländlichen Bad, in dem der Wagen gut und gerne mal ein paar Tage stillstehen kann. Beim Wandern, Radfahren, Nordic Walken und Golfen in herrlicher Natur die Seele baumeln lassen und heilendes Wasser der Rottal Terme, das Rheumatismus und Pessimismus vertreiben soll – so entspannt kann Urlaub sein.

Wo im Rottal ein Kirchturm ist, ist das Wirtshaus nicht weit. Die Rottaler Küche ist ein altbayerisches Kulturgut und hält Leib und Seele zusammen. „Erdäpfelbrat!“ oder „Böfflamot“ sind seltene, aber typische Gerichte und die Stätten, in denen sie zubereitet werden, stellen für Genießer ein wahres

Refugium dar. Bei den Gästen ebenfalls großer Beliebtheit erfreut sich die herzliche Kommunikation mit der Bevölkerung, die jederzeit und überall zum Ausdruck kommt. Ob auf der Straße, in den Läden, in den Beherbergungsbetrieben oder am gut besuchten Wochenmarkt – Einheimische begeistern mit ihrer Gastfreundschaft und bilden mit den Besuchern eine perfekte Symbiose.

Die bäuerliche Kulturlandschaft des Rottals ist übersät mit dörflichen Sakralbauten, Gedenktafeln und kleinen Hofkapellen. Auch zahlreiche



Nordicwalking in Bad Birnbach

## Wien im Rosenstolz Landpartie

Idee und Konzeption:  
Nuschin Vossoughi

**10. – 26. März 2011**

**Wiener-Konzert-Café Schmid Hansl**  
Schulgasse 31, 1180 Wien Karten: 01/5261385 [www.rosenstolz.at](http://www.rosenstolz.at)

Eine Konzertreihe der neuen österreichischen Volksmusik – bunt und selbstbewusst!

Trachtenvereine halten alt-hergebrachtes, bäuerliches Brauchtum in Ehren. Damit wir das Kulturerbe nicht aus den Augen verlieren, möchte das ländliche Bad seinen Besuchern einige Höhepunkte aus dem Brauchtumskalender in sogenannten Themenwanderungen näher bringen.

Obwohl so viel Wohlgefühl gar nicht erst zu einem Verlassen des Ortes verleiten würde, wartet auch die Nachbarschaft mit vielen attraktiven Sehenswürdigkeiten auf. Die Drei-Flüsse-Stadt Passau, der Nationalpark „Bayrischer Wald“, der Wallfahrtsort Altötting, die Papstheimat Markt und die mittelalterliche Stadt Burghausen locken in unmittelbarer Umgebung. Salzburg, Straubing, Regensburg, Landshut und München sind ebenfalls in Tagestouren gut zu erreichen und prädestinieren Bad Birnbach als idealen Ausgangspunkt für den „aktiven Thermalbader“.

**Kurverwaltung Bad Birnbach, Homepage:**  
[www.badbirnbach.de](http://www.badbirnbach.de) ●